



13592/22

PECHE 399

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	14 октомври 2022 г.
До:	Генералния секретариат на Съвета
№ док. Ком.:	COM(2022) 525 final
Относно:	Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за определяне за 2023 г. на възможностите за риболов на определени запаси и групи рибни запаси, приложими в Средиземно море и Черно море, и за изменение на Регламент (ЕС) 2022/110 на Съвета по отношение на определянето на възможностите за риболов за 2022 г., приложими в Средиземно море и Черно море

Приложение: COM(2022) 525 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 14.10.2022 г.
COM(2022) 525 final

2022/0325 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за определяне за 2023 г. на възможностите за риболов на определени запаси и групи рибни запаси, приложими в Средиземно море и Черно море, и за изменение на Регламент (ЕС) 2022/110 на Съвета по отношение на определянето на възможностите за риболов за 2022 г., приложими в Средиземно море и Черно море

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Целта на Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството (наричан по-нататък „основният регламент за ОПОР“)¹ е да се гарантира, че експлоатацията на живите водни ресурси се извършва при устойчиви икономически, екологични и социални условия. Една от важните мерки в това отношение е ежегодното определяне на възможностите за риболов. Всички регламенти относно възможностите за риболов трябва да ограничават използването на рибните запаси до равнища, съобразени с основните цели на общата политика в областта на рибарството (ОПОР).

Целта на настоящото предложение е да се определят възможностите за риболов на някои запаси и групи запаси в Средиземно море и Черно море.

В съответствие с многогодишния план за запасите от дънни видове в западната част на Средиземно море² с настоящото предложение се предлага определянето на възможностите за риболов, изразени в общо допустимо риболовно усилие и максимални ограничения на улова на скариди, за съответните държави членки (Испания, Франция и Италия).

Освен това с настоящото предложение се предлага определянето на възможностите за риболов въз основа на споразумения, постигнати в рамките на Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM) — регионална организация за управление на рибарството, отговаряща за опазването и управлението на живите морски ресурси в Средиземно море и Черно море. Европейският съюз е член на GFCM заедно с България, Гърция, Испания, Италия, Кипър, Малта, Румъния, Словения, Франция и Хърватия. Приетите в рамките на GFCM мерки са обвързващи за нейните членове.

В настоящото предложение също така е предвидено определянето на автономна квота за цаца в Черно море, като целта е да се избегне повишаването на сегашното равнище на смъртността от риболов. С него се предлага също така в правото на Съюза да се въведат общият допустим улов (ОДУ) и квотите за калкан, установени от GFCM.

Крайната цел на предложението е да се постигнат и поддържат равнища на запасите, при които може да се осигури максимален устойчив улов (МУУ). С многогодишния план за запасите от дънни видове в западната част на Средиземно море се цели постигане на смъртност от риболов на равнището на МУУ постепенно и с натрупване до 2020 г., доколкото е възможно, и най-късно до 1 януари 2025 г.

• Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката

Предложените мерки са разработени в съответствие с целите и правилата на ОПОР.

¹ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

² Регламент (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за установяване на многогодишен план за риболова на запасите от дънни видове в западната част на Средиземно море и за изменение на Регламент (ЕС) № 508/2014 (ОВ L 172, 26.6.2019 г., стр. 1).

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Предложените мерки са съгласувани с политиката на Съюза за устойчиво развитие.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Правното основание на настоящото предложение е член 43, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на Съюза в съответствие с член 3, параграф 1, буква г) от ДФЕС. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага.

- **Пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност, тъй като ОПОР е обща политика; съответно всеки регионален морски басейн на ЕС (например Балтийско море или Средиземно море) е предмет на регламент относно възможностите за риболов, като по този начин се гарантират еднакви условия на конкуренция при изпълнението на ОПОР. В член 43, параграф 3 от ДФЕС се изисква мерките за определянето и разпределянето на възможностите за риболов да се приемат от Съвета.

В настоящото предложение е предвидено разпределянето на възможностите за риболов на държавите членки. Съгласно членове 16 и 17 от основния регламент за ОПОР държавите членки са свободни да разпределят тези възможности по своя преценка между корабите, плаващи под тяхното знаме. От това следва, че държавите членки разполагат със значителна свобода на действие във връзка с решенията, свързани с усвояването на възможностите в съответствие с техните социално-икономическите модели.

Предложението не поражда нови финансови последици за държавите членки.

- **Избор на инструмент**

Предложеният инструмент е регламент на Съвета.

Настоящото е предложение за управление на рибарството въз основа на член 43, параграф 3 от ДФЕС и в съответствие с член 16 от основния регламент за ОПОР.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не се прилага.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Консултации със заинтересованите страни бяха осъществени чрез съобщението на Комисията до Европейския парламент и Съвета, озаглавено *Към по-устойчив риболов в ЕС: актуално състояние и насоки за 2023 г.*

- **Събиране и използване на експертни становища**

Оценката на състоянието на запасите в Средиземно море и Черно море се основава на най-актуалните становища, изготвени от Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) и Научния консултативен комитет по рибарство към GFCM.

- **Оценка на въздействието**

Обхватът на регламентите относно възможностите за риболов е ограничен от член 43, параграф 3 от ДФЕС.

С многогодишния план за риболова на дънни видове в западната част на Средиземно море беше въведен режим на риболовното усилие, за да бъде решен проблемът с прекомерния риболов на дънни видове в западната част на Средиземно море. Освен това в член 7, параграф 3, буква б) от многогодишния план се предвижда възможността намаляването на риболовното усилие да бъде допълнено с всякакви подходящи технически или други мерки за опазване, приети в съответствие с правото на Съюза, за да се постигне стойността на прогнозната смъртност от риболов, която при даден модел на риболова и съществуващите средни екологични условия осигурява максималния улов в дългосрочен план (F_{MSY}) до 1 януари 2025 г. Въз основа на научните становища с Регламент (ЕС) 2022/110 на Съвета (наричан по-нататък „Регламентът относно възможностите за риболов за 2022 г.“)³ бяха въведени режим на риболовното усилие за корабите с парагади и ограничения на улова на скариди.

Що се отнася до възможностите за риболов, определени от GFCM за Средиземно море и Черно море, в настоящото предложение е предвидено да се въведат мерки, договорени в международен план. Всички елементи, които са от значение за оценката на евентуалното въздействие на възможностите за риболов, се разглеждат при подготовката и провеждането на международни преговори, в рамките на които възможностите за риболов на Съюза се съгласуват с трети страни.

Предложението се основава не само върху съображения в краткосрочен аспект, но също така отразява по-дългосрочен подход, при който риболовното усилие постепенно се коригира към дългосрочно устойчиви равнища.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Не се прилага.

- **Основни права**

Не се прилага.

³ Регламент (ЕС) 2022/110 на Съвета от 27 януари 2022 г. за определяне за 2022 година на възможностите за риболов на някои рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Средиземно море и Черно море (ОВ L 21, 31.1.2022 г., стр. 165).

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизъм за мониторинг, оценка и докладване**

Настоящото предложение ще се изпълнява в съответствие с основния регламент за ОПОР. Мониторингът и спазването на правилата ще се гарантират в съответствие с Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета⁴.

- **Обяснителни документи (за директивите)**

Не се прилага.

- **Подробно разяснение на отделните разпоредби на предложението**

С настоящото предложение се предлага определянето на възможностите за риболов на някои запаси или групи запаси в Средиземно море и Черно море за 2023 г., и по-специално:

А. Изпълнение на многогодишния план за управление в западната част на Средиземно море

В рамките на многогодишния план за риболова на дънни видове в западната част на Средиземно море Съветът определя общото допустимо риболовно усилие за траулери, използвани при риболов на запасите от дънни видове в западната част на Средиземно море, за всяка група за целите на риболовното усилие — с разбивка по държави членки и по групите запаси, посочени в приложение I към плана.

През 2021 г. в научните становища както на НТИКР, така и на Научния консултативен комитет към GFCM се препоръчва да се предприемат бързи действия и мерки за действително намаляване на смъртността от риболов, за да се постигне МУУ за запасите от дънни видове в западната част на Средиземно море. Запасите от мерлуза и океанска розова скарида са били свръхексплоатирани до такава степен, че от съображения за предпазливост НТИКР ги оцени на равнище под V_{lim} , т.е. граничното референтно равнище на биомасата, изразено като биомаса на репродуктивния запас, което е посочено в най-добрите налични научни становища — по-специално от НТИКР или подобен независим научен орган, признат на равнището на Съюза или на международно равнище — и под което възпроизводителната способност може да бъде намалена.

В становищата на НТИКР (STECF-21-13 и PLEN-21-03) се посочва, че за спешното намаляване на смъртността от риболов, по-специално по отношение на запасите от мерлуза и океанска розова скарида, е необходим цялостен подход, при който се съчетават мерките за траулери и корабите с парагади и ограниченията на улова на океански розови скариди. Този подход беше въведен с Регламента относно

⁴ Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1—50).

възможностите за риболов за 2022 г. и Комисията предлага този подход да продължи да се прилага и през 2023 г.

Настоящото предложение включва редица обозначения „pro memoria“ (pm) както за равнището на риболовното усилие, така и за равнището на улова, стойностите за които ще бъдат добавени на по-късен етап — след като бъдат на разположение становищата на НТИКР.

Освен това, с цел да се насърчи използването на селективни уреди и да се определят ефикасни зони със забрана за риболов с цел защита на младите екземпляри и хвърлящите хайвер екземпляри, с Регламента относно възможностите за риболов за 2022 г. беше създаден механизъм за компенсация във връзка с режима на риболовното усилие за траулерите, като Комисията предлага този механизъм да продължи да се прилага и през 2023 г.

Въз основа на опита от първата година на прилагане Комисията счита, че е необходимо да се изясни как механизмът следва да се прилага с обратна сила за 2022 г. Комисията предлага също така да се разпределят *pm* % от риболовните дни в съответствие с научните становища за 2023 г.

Б. Мерки на GFCM, приложими в Средиземно море, включително:

— ограничения на събирането и ограничения на броя на разрешенията за събиране на червени корали в цялото Средиземно море (географски подзони 1—27);

— ограничения на броя на разрешенията за риболов на голяма корифена в цялото Средиземно море (географски подзони 1—27);

— мерки за запасите от дребни пелагични видове в рамките на приетия през 2021 г. многогодишен план на GFCM за управление на дребните пелагични видове в Адриатическо море (географски подзони 17 и 18).

Комисията предлага през 2023 г. да продължи прилагането на разпоредбите на този план, който следва двуетапен подход с преходен период и дългосрочни мерки.

2023 г. е втората година от преходния период и Комисията предлага да продължи прилагането на ограниченията на улова с преходното вътрешно разпределение между Италия и Хърватия и преходния резерв за Словения, както и с пределната граница за капацитета на риболовния флот за корабите с мрежи гъргър и пелагичните траулери, извършващи целеви риболов на дребни пелагични видове.

Тази пределна граница за капацитета следва да бъде същата като в Регламента относно възможностите за риболов за 2022 г. и да се основава на капацитета, докладван на GFCM през 2014 г.;

— мерки за запасите от дънни видове в рамките на многогодишния план в Адриатическо море (географски подзони 17 и 18):

На 45-ото си годишно заседание през ноември 2022 г. GFCM следва да приеме нова препоръка за намаляване на риболовното усилие за дънни траулери (OTB) и бим траулери (TBV) през 2023 г. След годишното заседание на GFCM предложението ще бъде актуализирано чрез неофициален документ с равнищата на намалението.

Пределната граница за капацитета на риболовния флот, установена в Регламента относно възможностите за риболов за 2022 г., следва да остане в сила през 2023 г.

Предложението включва редица запазени места за запаси, за които преходните мерки на GFCM изтичат в края на 2022 г. и за които GFCM следва да приеме нови мерки на 45-ото си годишно заседание през ноември 2022 г.;

— мерки за управлението на гигантската червена скарида и синьо-червената скарида в Сицилийския пролив (географски подзони 12—16), Йонийско море (географски подзони 19—21) и Левантийско море (географски подзони 24—27);

— мерки по отношение на червеноперия пагел в Алборанско море (географски подзони 1—3).

В. Мерки на GFCM, приложими в Черно море, включително:

— автономна квота за цаца въз основа на научните становища;

— ОДУ и разпределение на квотите за калкан в рамките на многогодишния план на GFCM за управление на риболова на калкан с цел изпълнение на Препоръка GFCM/43/2019/3 (географска подзона 29).

Що се отнася до равнищата на ОДУ и квотите за калкан, предложението на Комисията ще бъде актуализирано след 45-ото годишно заседание на GFCM през ноември 2022 г.

Препоръките на GFCM до 2017 г. са въведени в правото на ЕС съгласно (изменения) Регламент (ЕС) № 1343/2011⁵ и Комисията прие предложение за изпълнение на препоръките, приети от GFCM през 2018 г. и 2019 г. (COM/2021/434 final).

Мерките, които са функционално свързани с възможностите за риболов, като например забрани на риболова по време на размножаването, са част от настоящото предложение, тъй като без такива периоди на забрана (като този за калкан в Черно море) възможностите за риболов не могат да бъдат определени на същото равнище. Продължителността на периода на забрана може да варира в зависимост от състоянието на запаса, оценено в научното становище.

⁵ Регламент (ЕС) № 1343/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно определени разпоредби за риболова в зоната по Споразумението за GFCM (Генералната комисия по рибарство в Средиземно море) и за изменение на Регламент (ЕО) № 1967/2006 на Съвета относно мерките за управление на устойчивата експлоатация на рибните ресурси в Средиземно море (ОВ L 347, 30.12.2011 г., стр. 44).

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за определяне за 2023 г. на възможностите за риболов на определени запаси и групи рибни запаси, приложими в Средиземно море и Черно море, и за изменение на Регламент (ЕС) 2022/110 на Съвета по отношение на определянето на възможностите за риболов за 2022 г., приложими в Средиземно море и Черно море

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 6 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁶ се изисква да се приемат мерки за опазване, като се при това се вземат предвид наличните научни, технически и икономически становища, включително — когато е приложимо — докладите, изготвени от Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР), както и всички становища, които са получени от консултативните съвети, създадени за съответните географски зони или области на компетентност, и съвместните препоръки от държавите членки.
- (2) Мерките за определянето и разпределянето на възможностите за риболов, включително — при необходимост — на някои функционално свързани с тези възможности условия, се приемат от Съвета. В член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 се предвижда възможностите за риболов да бъдат разпределени на държавите членки така, че да осигуряват относителна стабилност на риболовните дейности на всяка държава членка за всеки рибен запас или вид риболов.
- (3) В член 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 се предвижда, че целта на общата политика в областта на рибарството е равнището на експлоатация, позволяващо максимален устойчив улов (МУУ), да се постигне до 2015 г., доколкото е възможно, като за всички запаси то трябва да бъде постигнато най-късно до 2020 г. чрез постепенно постъпателно нарастване. Целта на преходния период до 2020 г. беше постигането на МУУ за всички запаси да се балансира с възможните социално-икономически последици, свързани с евентуалните корекции на съответните възможности за риболов.
- (4) Поради това и в съответствие с Регламент (ЕС) № 1380/2013 общият допустим улов (ОДУ) следва да се определи въз основа на наличните научни становища,

⁶ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

като се отчитат биологичните и социално-икономическите аспекти, и същевременно се гарантира справедливо третиране на различните сектори на риболова, както и въз основа на мненията, изразени при консултациите със заинтересованите страни.

- (5) Съгласно член 16, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 възможностите за риболов на запасите, обхванати от специални многогодишни планове, трябва да се определят в съответствие с правилата, предвидени в тези планове.
- (6) Многогодишният план за риболова на запасите от дънни видове в западната част на Средиземно море (наричан по-нататък „планът“) бе установен с Регламент (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета⁷ и влезе в сила на 16 юли 2019 г. Целта на този план е постигането и поддържането на МУУ за целевите запаси, като се гарантира, че при експлоатацията на живите морски биологични ресурси популациите на подлежащите на улов видове се възстановяват и поддържат на равнище, което е над равнищата, на които може да се постигне МУУ.
- (7) Съгласно член 4, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/1022 възможностите за риболов на запасите, посочени в член 1 от него, следва да бъдат определени така, че да се постигне смъртност от риболов на равнището на МУУ постепенно и с натрупване до 2020 г., доколкото е възможно, и най-късно до 1 януари 2025 г. Възможностите за риболов следва да бъдат изразени като общо допустимо риболовно усилие за траулери и корабите с парагади, което да бъде определено в съответствие с режима на риболовното усилие, установен в член 7 от плана, и като максимални ограничения на дълбоководния улов на синьо-червена скарида (*Aristeus antennatus*) и гигантска червена скарида (*Aristaeomorpha foliacea*) в съответствие с научните становища.
- (8) *[запазено място за обяснение на научното становище]* Въз основа на това становище общото допустимо риболовно усилие за траулери в западната част на Средиземно море съгласно член 7, параграф 3, буква б) от плана следва съответно за 2023 г. да бъде намалено с pm % спрямо изходното равнище от периода между 2015 г. и 2017 г., като тази стойност следва да се приспадне от общото допустимо риболовно усилие, определено за 2022 г. с Регламент (ЕС) 2022/110 на Съвета⁸.
- (9) През 2021 г. НТИКР изрази становище, че за постигането на целевите стойности на МУУ за рибните запаси в западната част на Средиземно море са необходими допълнителни неотложни действия, по-специално с оглед на управлението на смъртността от риболов от корабите с кърмаци. Въз основа на това становище в приложение III към Регламент (ЕС) 2022/110 на Съвета бе определено общото допустимо риболовно усилие за корабите с парагади съгласно член 7, параграф 5 от плана, въз основа на риболовното усилие, изразено като брой риболовни дни между 1 януари 2015 г. и 31 декември 2017 г.

⁷ Регламент (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за установяване на многогодишен план за риболова на запасите от дънни видове в западната част на Средиземно море и за изменение на Регламент (ЕС) № 508/2014 (ОВ L 172, 26.6.2019 г., стр. 1).

⁸ Регламент (ЕС) 2022/110 на Съвета от 27 януари 2022 г. за определяне за 2022 година на възможностите за риболов на някои рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Средиземно море и Черно море (ОВ L 21, 31.1.2022 г., стр. 165).

- (10) *[запазено място за най-добрите налични научни становища]*. Въз основа на това становище общото допустимо риболовно усилие за корабите с парагади следва за 2023 г. съответно да бъде намалено с *pt* % спрямо изходното равнище от периода между 2015 г. и 2027 г., като тази стойност следва да се приспадне от общото допустимо риболовно усилие, определено за 2022 г. с Регламент (ЕС) 2022/110 на Съвета. Това общо допустимо риболовно усилие за корабите с парагади следва да не предопределя общото допустимо риболовно усилие, което трябва да бъде установено за 2024 г.
- (11) През 2021 г. НТИКР изрази становище, че за постигането на МУУ най-късно до 2025 г. ще е необходимо смъртността от риболов на синьо-червената скарида в географски подзони 1, 5, 6 и 7 и географски подзони 8—11 да намалее значително. До подобно заключение стигна и Научният консултативен комитет по рибарство към Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM) в становището си относно смъртността от риболов на синьо-червената скарида в географска подзона 2. Освен това според оценката на НТИКР биомасата на синьо-червената скарида намалява. Въз основа на това становище с Регламент (ЕС) 2022/110 на Съвета бяха определени максималните ограничения на улова на синьо-червена скарида за 2022 г. в географски подзони 1, 5, 6 и 7 и географски подзони 8—11.
- (12) *[запазено място за най-добрите налични научни становища]* Поради това максималните ограничения на улова на синьо-червена скарида за 2023 г. в географски подзони 1, 2, 5, 6 и 7 следва да бъдат *pt* %, а максималното ограничение на улова на синьо-червена скарида в географски подзони 8—11 следва да бъде *pt* %.
- (13) През 2021 г. НТИКР изрази становище, че биомасата на гигантската червена скарида в географски подзони 8—11 намалява. Въз основа на това становище с Регламент (ЕС) 2022/110 на Съвета бяха определени максималните ограничения на улова на гигантска червена скарида за 2022 г. в географски подзони 8—11.
- (14) *[запазено място до окончателното становище на НТИКР]* Поради това максималните ограничения на улова на гигантска червена скарида за 2023 г. в географски подзони 8—11 следва да бъдат *pt* %.
- (15) На 43-тото си годишно заседание през 2019 г. GFCM прие Препоръка GFCM/43/2019/5 относно многогодишен план за управление за устойчив риболов на дънни видове в Адриатическо море (географски подзони 17 и 18 на GFCM), с която беше въведен режим на риболовното усилие и пределна граница за капацитета на риболовния флот за някои запаси от дънни видове. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.
- (16) На 44-тото си годишно заседание през 2021 г. GFCM прие Препоръка GFCM/44/2021/1 относно установяването на режим за риболовното усилие за ключови дънни видове в Адриатическо море (географски подзони 17 и 18 на GFCM), с която беше въведен максимално допустим брой риболовни дни, по видове тралове и сегменти на флота, за някои запаси от дънни видове. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.
- (17) На 44-тото си годишно заседание през 2021 г. GFCM прие Препоръка GFCM/44/2021/20 относно многогодишен план за управление за устойчива експлоатация на запасите от дребни пелагични видове в Адриатическо море (географски подзони 17 и 18 на GFCM), с която беше въведено максимално

равнище на улова и съответна пределна граница за капацитета на риболовния флот за корабите с мрежи гъргър и пелагичните траулери, извършващи целеви риболов на дребни пелагични видове, с дерогация за националните флотове, които се състоят от по-малко от десет кораба с мрежи гъргър и/или пелагични траулери и които извършват активен риболов на дребни пелагични видове. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.

- (18) Предвид особеностите на словенския флот и неговото незначително въздействие върху запасите от дребни пелагични видове и дънни видове, е целесъобразно да се запазят съществуващите риболовни модели и на словенския флот да се гарантира достъпът до минимално количество дребни пелагични видове, както и минимално разпределено риболовно усилие по отношение на запасите от дънни видове.
- (19) На 43-тото си годишно заседание през 2019 г. GFCM прие Препоръка GFCM/43/2019/4 относно план за управление на устойчивата експлоатация на червените корали (*Corallium rubrum*) в Средиземно море (географски подзони 1—27 на GFCM), с която бяха въведени замразяване на риболовното усилие, изразено в максимален брой на разрешенията за риболов, както и ограничения върху събирането на червени корали. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.
- (20) На 44-тото си годишно заседание през 2021 г. GFCM прие Препоръка GFCM/44/2021/11 относно мерките за управление във връзка с използването на закотвени устройства за привличане на рибата при улова на голяма корифена в Средиземно море (географски подзони 1—27 на GFCM), с която беше изменена Препоръка GFCM/43/2019/1. С препоръката от 2019 г. беше въведено замразяване на риболовното усилие, изразено в максимален брой на риболовните кораби, извършващи целеви риболов на голяма корифена, а с препоръката от 2021 г. срокът на действие на тези мерки беше удължен до края на 2023 г. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.
- (21) [запазено място за нови мерки по отношение на океански розови скариди в Сицилийския пролив]
- (22) [запазено място за нови мерки по отношение на океански розови скариди в Йонийско море]
- (23) [запазено място за нови мерки по отношение на океански розови скариди в Левантийско море]
- (24) [запазено място за нови мерки по отношение на червенопер пагел в Алборанско море]
- (25) На 43-тото си годишно заседание през 2019 г. GFCM прие Препоръка GFCM/43/2019/3 за изменение на Препоръка GFCM/41/2017/4 относно многогодишен план за управление на риболова на калкан в Черно море (географска подзона 29 на GFCM). С Препоръка GFCM/43/2019/3 бяха въведени актуализиран регионален ОДУ и схема за разпределение на квотите за калкан, както и други мерки за опазване, по-специално двумесечен период на забрана за риболов и ограничение на риболовните дни до 180 на година. Тези допълнителни мерки за опазване са функционално свързани с възможностите за риболов, тъй като без тях равнището на ОДУ за калкан следва да бъде намалено, за да се гарантира възстановяването на този запас. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.

- (26) [запазено място за решението за подновяване на квотата за калкан]
- (27) [запазено място за решението за прехвърляне на квотата за калкан]
- (28) Въз основа на научното становище, предоставено от работната група за Черно море към GFCM, сегашното равнище на смъртност от риболов следва да бъде запазено, за да се гарантира устойчивостта на запаса от цаца в Черно море. Поради това е целесъобразно да се продължи определянето на автономна квота за посочения запас.
- (29) Използването на определените в настоящия регламент възможности за риболов, предоставени на риболовните кораби на Съюза, се урежда с Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета⁹, и по-специално с членове 33 и 34 от него, които се отнасят до записването на улова и риболовното усилие и съобщаването на данни относно изчерпването на възможностите за риболов. Във връзка с това е необходимо да се определят кодовете, които да бъдат използвани от държавите членки при изпращането до Комисията на данни относно разтоварването на запасите, обхванати от настоящия регламент.
- (30) С цел да се избегне прекъсването на риболовните дейности и да се осигури поминъкът на рибарите от Съюза настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2023 г. За да се улесни бързото му изпълнение, настоящият регламент следва да влезе в сила веднага след публикуването му.
- (31) С цел да се насърчи използването на селективни уреди и да се създадат зони с ефикасна забрана за риболов с цел защита на младите екземпляри и хвърлящите хайвер екземпляри, с Регламент (ЕС) 2022/110 на Съвета беше създаден механизъм за компенсация във връзка с режима на риболовното усилие за траулери. Тъй като в научните становища отново се препоръчва по-нататъшно подобряване на селективността и на ефикасността на зоните със забрана за риболов с цел защита на младите екземпляри, този механизъм следва да продължи и през 2023 г. Въз основа на опита от първата година на прилагане Комисията счита, че е необходимо да се изясни как механизмът следва да се прилага с обратна сила от 1 януари 2022 г., когато влезе в сила Регламент (ЕС) 2022/110, за да се гарантира пълната ефективност на системата за компенсация. Въз основа на научните становища за 2023 г. е необходимо да се отделят *pt* % от риболовните дни. Поради това Регламент (ЕС) 2022/110 следва да бъде съответно изменен.
- (32) Възможностите за риболов следва да се използват при пълно спазване на правото на Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

⁹ Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1—50).

ДЯЛ I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се определят възможностите за риболов на някои рибни запаси и групи рибни запаси в Средиземно море и Черно море за 2023 г.

Член 2

Обхват

1. Настоящият регламент се прилага по отношение на риболовните кораби на Съюза, които извършват риболов в Средиземно море и Черно море на следните рибни запаси:
 - а) червени корали (*Corallium rubrum*) и голяма корифена (*Coryphaena hippurus*) в Средиземно море съгласно определението в член 4, буква б);
 - б) синьо-червена скарида (*Aristeus antennatus*), океанска розова скарида (*Parapenaeus longirostris*), гигантска червена скарида (*Aristaeomorpha foliacea*), мерлуза (*Merluccius merluccius*), норвежки омар (*Nephrops norvegicus*) и барбуня (*Mullus barbatus*) в западната част на Средиземно море съгласно определението в член 4, буква в);
 - в) хамсия (*Engraulis encrasicolus*) и средиземноморска сардина (*Sardina pilchardus*) в Адриатическо море съгласно определението в член 4, буква г);
 - г) мерлуза (*Merluccius merluccius*), норвежки омар (*Nephrops norvegicus*), обикновен морски език (*Solea solea*), океанска розова скарида (*Parapenaeus longirostris*) и барбуня (*Mullus barbatus*) в Адриатическо море съгласно определението в член 4, буква г);
 - д) гигантска червена скарида (*Aristaeomorpha foliacea*) и синьо-червена скарида (*Aristeus antennatus*) в Сицилийския пролив съгласно определението в член 4, буква д), в Йонийско море съгласно определението в член 4, буква е) и в Левантийско море съгласно определението в член 4, буква ж);
 - е) червенопер пагел (*Pagellus bogaraveo*) в Алборанско море съгласно определението в член 4, буква з);
 - ж) цаца (*Sprattus sprattus*) и калкан (*Scophthalmus maximus*) в Черно море съгласно определението в член 4, буква и).
2. Настоящият регламент се прилага и по отношение на други риболовни дейности на Съюза, включително любителския риболов, когато те са изрично посочени в съответните разпоредби.

Член 3

Определения

- (1) За целите на настоящия регламент се прилагат определенията, формулирани в член 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013. Освен това се прилагат следните определения:
- (2) „международни води“ означава водите извън суверенитета или юрисдикцията на която и да е държава;
- (3) „любителски риболов“ означава риболовни дейности с нетърговска цел, използващи живи морски ресурси за отмора, туризъм или спорт;
- (4) „общ допустим улов“ (ОДУ) означава:
- (5) при видовете риболов, спрямо които се прилага изключението от задължението за разтоварване по член 15, параграфи 4—7 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 — количеството риба от всеки запас, което може да се разтоварва всяка година;
- (6) при всички други видове риболов — количеството риба от всеки запас, което може да се улови в рамките на една година;
- (7) „квота“ означава дял от ОДУ, разпределен на Съюза или на държава членка;
- (8) „автономна квота на Съюза“ означава ограничение на улова, разпределено автономно на риболовните кораби на Съюза при липсата на договорен ОДУ;
- (9) „аналитична квота“ означава автономна квота на Съюза, за която е налице аналитична оценка;
- (10) „аналитична оценка“ означава количествена оценка на тенденциите за даден запас въз основа на данни за биологичните характеристики и експлоатацията на запаса, за които в резултата на научен преглед е установено, че са с достатъчно добро качество за осигуряване на научно становище относно възможностите за бъдещ улов;
- (11) „устройство за привличане на рибата“ или „FAD“ означава всяко закотвено съоръжение, плаващо върху морската повърхност с цел привличане на риба.

Член 4

Риболовни зони

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения на географски зони:

- (1) „географски подзони на GFCM“ означава зоните съгласно определението в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011 на Европейския парламент и на Съвета;
- (2) „Средиземно море“ означава водите в географските подзони 1—27 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;
- (3) „западната част на Средиземно море“ означава водите в географските подзони 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 и 11 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;
- (4) „Адриатическо море“ означава водите в географските подзони 17 и 18 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;

- (5) „Сицилийски пролив“ означава водите в географските подзони 12, 13, 14, 15 и 16 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;
- (6) „Йонийско море“ означава водите в географските подзони 19, 20 и 21 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;
- (7) „Левантийско море“ означава водите в географските подзони 24, 25, 26 и 27 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;
- (8) „Алборанско море“ означава водите в географските подзони 1—3 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;
- (9) „Черно море“ означава водите в географската подзона 29 на GFCM, определена в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011.

ДЯЛ II

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ

ГЛАВА I

Средиземно море

Член 5

Червени корали

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за събиране на червени корали (*Corallium rubrum*), по-точно целеви и любителски риболов в Средиземно море.
2. При целевия риболов максималният брой на разрешенията за риболов и максималните количества червени корали, събирани от риболовни кораби на Съюза и чрез други риболовни дейности на Съюза, не могат да надхвърлят равнищата, определени в приложение I.
3. На риболовните кораби на Съюза, които попадат в обхвата на параграф 2, се забранява да извършват трансбордиране на червени корали в морето.
4. По отношение на любителския риболов държавите членки приемат необходимите мерки за забрана на улова, задържането на борда, трансбордирането и разтоварването на червени корали.

Член 6

Голяма корифена

1. Настоящият член се прилага за всички търговски дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза, при които се използват устройства за привличане на рибата, за улов на голяма корифена (*Coryphaena hippurus*) в международните води на Средиземно море.
2. Максималният брой на корабите с разрешение за риболов на голяма корифена е определен в приложение II.

ГЛАВА II

Западна част на Средиземно море

Член 7

Запаси от дънни видове

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на дънните видове, посочени в член 1, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/1022, в западната част на Средиземно море.

2. Максимално допустимото риболовно усилие за траулерите и за корабите с парагади е определено в приложение III към настоящия регламент. Държавите членки управляват максимално допустимото риболовно усилие в съответствие с член 9 от Регламент (ЕС) 2019/1022 и членове 26—34 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.
3. Разпределението между държавите членки на максималните ограничения на улова за риболовни кораби на Съюза във водите на Съюза в западната част на Средиземно море е определено също така в приложение III.
4. Разпределянето на възможностите за риболов по държавите членки съгласно настоящия член и приложение III трябва да отговаря на следните условия:
 - а) да е в съответствие с критериите, посочени в член 17 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 и
 - б) да не засяга:
 - i) размените, извършени съгласно член 16, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;
 - ii) приспаданията и преразпределенията, извършени съгласно член 37 от Регламент (ЕО) № 1224/2009;
 - iii) разтоварването на брега на допълнителни количества, разрешено съгласно член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 или съгласно член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;
 - iv) количествата, удържани в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 или прехвърляни съгласно член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;
 - v) приспаданията, извършвани съгласно членове 105, 106 и 107 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

Член 8

Механизъм за компенсация

1. За съответния сегмент на флота държава членка може да предостави на корабите, плаващи под неин флаг, допълнителен дял риболовни дни до общо pm % от риболовното усилие за траулерите на тази държава членка, определено в приложение III.
2. Съответната държава членка съобщава на Комисията списъка на риболовните кораби, на които са разпределени такива допълнителни риболовни дни, както и съответния брой допълнителни риболовни дни.
3. Общият дял от pm % от риболовното усилие се изчислява въз основа на общото допустимо риболовно усилие, разпределено на съответния сегмент на флота на съответната държава членка от 1 януари 2023 г.
4. Държава членка може да предостави допълнителни риболовни дни съгласно параграф 1, при условие че:

- а) тези кораби използват трална мрежа с трална торба с квадратен отвор на мрежата с размер 45 mm, за да намалят най-малко с 25 % улова на младите екземпляри мерлуза; или
 - б) тези кораби използват трална мрежа с трална торба с квадратен отвор на мрежата с размер 50 mm за дълбоководен риболов, за да намалят най-малко с 25 % улова на синьо-червени скариди с дължина на черупката под 25 mm в географски подзони 1, 2 и 5—11, както и да намалят най-малко с 25 % улова на гигантски червени скариди с дължина на черупката под 35 mm в географски подзони 8—11; или
 - в) тези кораби използват регламентирани уреди с висока селективност, чиито технически спецификации съгласно научното изследване на НТИКР водят до намаляване най-малко с 25 % на младите екземпляри или най-малко с 20 % на улова на хвърлящи хайвер екземпляри от всички дънни видове в сравнение с 2020 г.; или
 - г) съответната държава членка е установила зони с временна забрана за риболов, за да бъде намален най-малко с 25 % уловът на младите екземпляри от дънните видове или най-малко с 20 % уловът на хвърлящи хайвер екземпляри от всички дънни видове.
5. Освен това съответната държава членка представя всеки месец на Комисията отделно уведомление за използваното риболовно усилие, което се приспада от този допълнително разпределен дял, като използва специалните кодове за докладване за този допълнително разпределен дял.
6. Съответната държава членка представя на Комисията най-късно до 15 октомври цялата налична информация, свързана с изпълнението на мерките, посочени в букви а), б), в) или г).

Член 9

Записване и предаване на данни

1. Държавите членки записват и предават на Комисията данните за риболовното усилие в съответствие с член 10 от Регламент (ЕС) 2019/1022.
2. Когато държавите членки изпращат на Комисията данни за риболовното усилие съгласно настоящия член, те използват кодовете на групите за целите на риболовното усилие, посочени в приложение III.

ГЛАВА III

Адриатическо море

Член 10

Запаси от дребни пелагични видове

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на средиземноморска сардина (*Sardina pilchardus*) и хамсия (*Engraulis encrasicolus*) в Адриатическо море.
2. Максималното равнище на улова не може да надхвърля равнищата, определени в приложение IV.
3. Пределната граница за капацитета на риболовния флот, изразен в kW, брутен тонаж и брой, на риболовните кораби на Съюза, на които е разрешен риболов на запаси от дребни пелагични видове, е определена в приложение IV.

Член 11 Запаси от дънни видове

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на мерлуза (*Merluccius merluccius*), норвежки омар (*Nephrops norvegicus*), обикновен морски език (*Solea solea*), океанска розова скарида (*Parapenaeus longirostris*) и барбуня (*Mullus barbatus*) в Адриатическо море.
2. Общото допустимо риболовно усилие и пределната граница за капацитета на риболовния флот за запасите от дънни видове в обхвата на настоящия член са определени в приложение IV.
3. Всяка държава членка може да промени разпределеното ѝ риболовно усилие, определено в приложение IV, като прехвърли риболовни дни между групите за целите на риболовното усилие за една и съща географска зона и/или уред, при условие че прилага национален преобразуващ коефициент, обоснован от най-добрите налични научни становища.
4. Държавите членки управляват общото допустимо риболовно усилие в съответствие с членове 26—35 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

Член 12 Предаване на данни

Когато съгласно членове 33 и 34 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 държавите членки изпращат на Комисията данни относно разтоварването на улова по запаси, те използват кодовете на запасите, посочени в приложение IV.

ГЛАВА IV

Сицилийски пролив, Йонийско море и Левантийско море

Член 13
[запазено място за нови мерки]

ГЛАВА V

Алборанско море

Член 14
[запазено място за нови мерки]

ГЛАВА VI

Черно море

Член 15
Разпределяне на възможностите за риболов на цаца

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на цаца (*Sprattus sprattus*) в Черно море.
2. Автономната квота на Съюза за цаца, нейното разпределяне между държавите членки, както и — когато е целесъобразно — функционално свързаните с това условия, са определени в приложение VII.

Член 16
Разпределяне на възможностите за риболов на калкан

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на калкан (*Scophthalmus maximus*) в Черно море.
2. ОДУ за калкан, който е приложим във водите на Съюза в Черно море, и неговото разпределяне между държавите членки, както и — когато е целесъобразно — функционално свързаните с това условия, са определени в приложение VII.

Член 17

Управление на риболовното усилие за калкан

Риболовните кораби на Съюза — независимо от тяхната обща дължина — с разрешение за риболов на калкан в обхвата на член 16 разполагат с не повече от 180 риболовни дни годишно.

Член 18

Период със забрана за риболов на калкан

От 15 април до 15 юни на риболовните кораби на Съюза се забранява да извършват каквато и да е риболовна дейност, включително трансбордиране, задържане на борда, разтоварване и първа продажба, по отношение на калкан във водите на Съюза в Черно море.

Член 19

Специални разпоредби относно разпределянето на възможностите за риболов в Черно море

1. Разпределянето на възможностите за риболов между държавите членки съгласно членове 15 и 16 не засяга:
 - а) размените, извършени съгласно член 16, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;
 - б) приспаданията и преразпределенията, извършени съгласно член 37 от Регламент (ЕО) № 1224/2009; и
 - в) приспаданията, извършени съгласно членове 105 и 107 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.
2. Членове 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат, когато държава членка използва възможността за гъвкавост по отношение на квотите в две последователни години, предвидена в член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Член 20

Предаване на данни

Когато съгласно членове 33 и 34 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 държавите членки изпращат на Комисията данни относно разтоварването на количествата цаца и калкан, уловени във водите на Съюза в Черно море, те използват кодовете на запасите, посочени в приложение VII.

ДЯЛ III ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 21

Изменение на Регламент (ЕС) 2022/110 на Съвета

Приложение III към Регламент (ЕС) 2022/110 се изменя в съответствие с приложение VIII към настоящия регламент.

Член 22

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2023 г.

Член 21 обаче се прилага от 1 януари 2022 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател